



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 December 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Белиз

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

GE.13-18953 (R) 220114 230114

1318953

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–96	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–47	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	48–96	10
II. Выводы и/или рекомендации	97–100	18
Annex		
Composition of the delegation		27

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года провела свою семнадцатую сессию 21 октября – 1 ноября 2013 года. Обзор по Белизу был проведен на двенадцатом совещании 28 октября 2013 года. Делегацию Белиза возглавляла г-жа Джудит Алпуче, главный исполнительный директор, Министерство гуманитарного развития, социальных преобразований и борьбы с нищетой. На своем 18-м заседании, состоявшемся 31 октября 2013 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Белизу.
2. 14 января 2013 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Белизу в составе представителей следующих стран: Бразилии, Германии и Мальдивских Островов.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Белизу были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад, представленный/письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/17/BLZ/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/17/BLZ/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) (A/HRC/WG.6/17/BLZ/3).
4. Через "тройку" Белизу был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Германией, Лихтенштейном, Нидерландами, Норвегией, Словенией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Белиза заявила, что уважение прав человека и основных свобод как в самой стране, так и за границей является краеугольным камнем внутренней и внешней политики государства. Подготовка доклада по УПО предоставила Белизу уникальную возможность поразмыслить над значением прав человека в контексте своего национального развития, положением дел в области выполнения государством своих международных обязательств по правам человека и долгом правительства в этом отношении.
6. При составлении национального доклада Министерство иностранных дел координировало свою работу со всеми министерствами и партнерами, представляющими гражданское общество. В докладе нашли отражение материалы, полученные от Министерства гуманитарного развития, социальных преобразований и борьбы с нищетой, Генеральной прокуратуры, Министерства здравоохранения и Министерства образования, молодежи и спорта. В ходе этого

процесса были проведены консультации также с рядом неправительственных организаций, включая Белизскую сеть по проблемам женщин, Белизскую комиссию по правам человека, Белизский совет церквей, Белизскую ассоциацию евангелических церквей, Объединенное правозащитное движение Белиза и Христианскую молодежную ассоциацию (УМСА). После того, как был готов окончательный проект доклада, Министерство иностранных дел провело с участием правительственных и неправительственных учреждений рабочее совещание по его утверждению с целью представления содержания доклада и получения заключительных замечаний. Доклад стал предметом оживленного обсуждения. Затем окончательный доклад был представлен Кабинету, высшему политическому органу правительства, который одобрил его без каких-либо оговорок.

7. Белиз является небольшой развивающейся страной с населением около 316 000 человек. Он сталкивается со всеми теми проблемами, с которыми сталкиваются малые государства: уязвимость от внешних потрясений, зависимость от подверженных эрозии преференциальных условий торговли, последствия изменения климата и высокая внешняя задолженность.

8. Согласно результатам недавнего обследования, в ходе которого измерялись показатели жизненного уровня, доля населения, живущего в условиях нищеты, увеличилась с 25% в 2002 году до 33% в 2009 году, а уровень крайней нищеты повысился с 10,8% до 15,8%.

9. Белизское общество представляет собой многокультурное общество, в рамках которого мирно сосуществуют различные группы. В общей сложности 64% его населения составляют люди в возрасте до 29 лет. Белиз имеет низкую плотность населения, большая часть которого проживает в сельских районах, в том числе в удаленных уголках страны.

10. Белиз гордится своими демократическими традициями и основными свободами, которые закреплены в его Конституции. Отличительными чертами его истории в колониальный период и после получения независимости являлись активное профсоюзное движение и участие граждан. Важнейшими чертами его системы правосудия являются уважение законности и независимость судебных органов.

11. Белиз является участником большинства международных договоров по правам человека, включая региональные договоры по правам человека межамериканской системы. Правительство серьезно относится к своей обязанности выполнять договоры. С этой целью был принят ряд национальных законов, которые закладывают основу национального правозащитного режима. Эта национальная основа неразрывно связана с Конституцией, в которой провозглашены права человека и основные свободы всех белизцев и равные и неотъемлемые права всех лиц.

12. Ведущую роль в усилиях правительства по поощрению и защите прав человека играет Министерство гуманитарного развития, социальных преобразований и борьбы с нищетой. Четыре полугосударственные организации выполняют специальные функции с целью обеспечения защиты основных уязвимых групп населения. Национальному комитету по делам семьи и детей поручено следить за осуществлением Конвенции о правах ребенка (КПР). Национальная комиссия по СПИДу координирует деятельность различных заинтересованных субъектов по решению политических, законодательных и практических проблем, связанных с ВИЧ/СПИДом. Национальный совет по проблемам старения защищает права престарелых.

Национальная комиссия по делам женщин следит за осуществлением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции Белем ду Пара (Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него), а также за реализацией пересмотренной Национальной гендерной политики.

13. В соответствии с рекомендациями, сформулированными в ходе первого обзора, правительство приняло решение об укреплении бюро Омбудсмана, который располагает независимыми полномочиями по расследованию жалоб граждан и истребованию возмещения. Бюро Омбудсмана по-прежнему пользуется доверием граждан Белиза, о чем свидетельствует большое число лиц, обращающихся в бюро.

14. Правительство также многое делает для укрепления как ресурсов, так и потенциала Управления правовой помощи. Белиз надеется расширить предоставляемые Управлением правовой помощи услуги всем округам и нанять прокурора по делам несовершеннолетних.

15. Важную роль в поощрении и защите прав человека играет также гражданское общество. Пропагандистская работа гражданского общества способствует продолжению обсуждения на национальном уровне прав граждан, национальной основы прав человека и роли правительства.

16. Права человека должны реализовываться во всех их аспектах: правовом, социальном, политическом и экономическом. В этом отношении правительство применяет основанный на правах подход к процессу развития. Уважение прав человека является руководящим принципом национальной программы развития "Перспектива до 2030 года". Национальное развитие и полное осуществление прав человека всех белизцев – это две стороны одной монеты. Для всех белизцев должен быть обеспечен определенный минимальный уровень жизни, являющийся общей основой полного осуществления всех прав человека.

17. Белиз полностью поддерживает цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и начиная с 2000 года усердно добивается вместе со своими партнерами по развитию их реализации. Белиз вполне преуспел в достижении своих целей в области образования и здравоохранения.

18. Белиз активно участвует в межправительственных обсуждениях повестки дня на период после 2015 года и приступил к согласованию своих национальных планов развития в ожидании появления новой рамочной основы глобального развития.

19. Белиз четко сознает, что одной из проблем на пути развития по-прежнему являются сохраняющиеся островки нищеты; что нищета по-прежнему является препятствием на пути к полному осуществлению всех прав человека всех граждан Белиза. Главными задачами национальной стратегии развития и национальных планов действий являются сокращение нищеты и расширение экономических возможностей.

20. За последние пять лет были приложены значительные усилия к тому, чтобы реформировать системы социальной защиты Белиза при уделении особого внимания, в частности, модернизации программ по укреплению сетей социальной защиты. Правительство стремится гарантировать социальную защиту основных групп населения, включая престарелых, детей, лиц, живущих с ВИД/СПИДом, женщин и молодежь.

21. Центральное место в усилиях правительства занимают несколько целенаправленных мероприятий, преследующих цель оказания поддержки наиболее бедным группам населения в сфере здравоохранения и образования.
22. Национальная программа медицинского страхования обеспечивает бесплатный и недорогостоящий доступ к медицинскому обслуживанию для тех, кто живет в южной части города Белиза и южном Белизе, которые соответственно являются наиболее бедными районами крупного города и страны.
23. Инициатива по созданию возможностей для социальных преобразований (СВСП), представляющая собой программу перевода при определенных условиях денежных средств, предусматривает предоставление денежных субсидий бедным и коренным жителям и семьям. Эти денежные переводы служат стимулом к продолжению школьного образования детей и обеспечивают своевременное прохождение детьми вакцинации. Большинство последних данных Министерства гуманитарного развития, социальных преобразований и борьбы с нищетой указывают на то, что такие пособия получили около 8 600 человек. Белиз особенно гордится тем, что большое количество лиц, получающих пособия, имеют свои счета в банках: 96% бенефициаров получают пособия через кредитные союзы. Позитивное влияние программы СВСП было подтверждено в результате оценки, проведенной Всемирным банком в 2012 году, по итогам которой был сделан вывод о том, что программа дает определенные положительные результаты.
24. Программа бесплатного распределения продуктов питания позволяет бенефициарам покупать за половину рыночной цены недельную корзину основных продуктов питания. В настоящее время число бенефициаров этой программы превышает 3 000 семей.
25. Для престарелых главными проблемами являются медицинское обслуживание и надежный доход. Соответственно, правительство продолжает поддерживать созданную для престарелых пенсионную программу, не предусматривающую выплаты взносов, которая охватывает приблизительно одну четверть всех престарелых. Кроме того, 48% престарелого населения имеют доступ к национальной программе медицинского страхования.
26. Белиз достиг значительного прогресса в решении многочисленных проблем, связанных с ВИЧ/СПИДом. Несмотря на небольшое увеличение числа вновь инфицированных в 2012 году, на протяжении четырех предыдущих лет число вновь инфицированных снижалось. Охват программами предупреждения передачи инфекции от матери к ребенку составляет 95%. Правительство продолжает обеспечивать всеобщий доступ к антиретровирусному лечению. Совместно с партнерами, представляющими гражданское общество, правительство продолжает также информировать население в целом о проблемах ВИЧ, уделяя особое внимание несовершеннолетним женщинам и группам населения, подверженным наибольшему риску.
27. Хотя правительство стремится обеспечить осуществление всех договоров, стороной которых является Белиз, оно сознает, что отчетность по-прежнему является одной из серьезных проблем. При Генеральной прокуратуре был создан департамент по международным правовым вопросам с целью, в частности, предоставления консультаций относительно договорных обязательств, которые в свою очередь закладывают информационную основу для рассмотрения вопроса о присоединении к новым договорам. Правительство продолжает тщательно изучать договоры, к которым члены Совета по правам

человека рекомендовали присоединиться в ходе предыдущего обзора. В 2011 году Белиз ратифицировал Конвенцию о правах инвалидов (КПИ). Он будет продолжать работу по завершению уже начатых процессов присоединения к основным международным договорам по правам человека, к которым Белиз еще не присоединился.

28. Практическое создание новой архитектуры или национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), в нынешних экономических условиях, характеризующихся ограниченными ресурсами, является серьезной проблемой. Однако обеспечение соблюдения обязательств государства в области прав человека сохраняет свой приоритетный характер. После первого цикла УПО Белиз при содействии УВКПЧ провел ряд рабочих совещаний по укреплению технического потенциала и созданию межминистерского механизма для координации подготовки докладов договорным органам.

29. С проблемой своевременного представления отчетности сталкивается не только Белиз. Эта проблема является общей для всех малых государств. Соответственно Белиз призвал Совет по правам человека и договорные органы продолжать оптимизировать этот процесс в целях уменьшения бремени отчетности для малых стран с ограниченными ресурсами.

30. Парламент принял новые законы в контексте текущих национальных усилий по непрерывному совершенствованию законодательной базы с целью обеспечения защиты прав человека всех белизцев с учетом ряда рекомендаций, сформулированных по итогам первого универсального периодического обзора.

31. Белиз, например, в начале текущего года ввел в действие усовершенствованный внутренний подзаконный акт по осуществлению Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Парламент принял также Закон о запрещении сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях для осуществления положений Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-КПР-ТД).

32. Законом об образовании и профессиональной подготовке, вступившим в силу в 2010 году, было запрещено телесное наказание в школах. Находятся на рассмотрении поправки к Закону о труде, касающиеся проблем, связанных с возрастом приема на работу. Кроме того, готов к рассмотрению также проект закона о гигиене и безопасности труда, направленный, в частности, на запрещение использования детей на опасных работах в соответствии с конвенциями Международной организации труда (МОТ) и другими международными стандартами.

33. В ходе своего первого УПО Белиз получил ряд рекомендаций относительно поощрения и защиты прав женщин. Эти рекомендации в основном касались сексуального и репродуктивного здоровья, труда и насилия на гендерной почве. В 2010 году Фонд Организации Объединенных Наций для народонаселения (ЮНФПА) в сотрудничестве с рядом других партнеров провел оценку связи между сексуальным и репродуктивным здоровьем и ВИЧ в Белизе и пришел к выводу о том, что в Белизе создана всеобъемлющая и полезная национальная политическая основа.

34. Белиз применил аналогичный всеобъемлющий подход к решению проблемы насилия на гендерной почве. Для того чтобы подкрепить осуществление Закона о борьбе с бытовым насилием, Департамент по делам женщин составил Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием, протокол по борьбе с бытовым насилием для сотрудников полиции был пересмотрен и распространяется ряд удобных для читателей публикаций для обеспечения того, чтобы жертвы насилия на гендерной почве имели полную информацию о своих правах и доступ к службам поддержки.

35. Что касается проблем трудовых отношений, то Департамент по делам женщин продолжал организовывать учебные курсы для женщин с целью формирования потенциала, необходимого для участия в рыночных отношениях и выработки у них навыков, которые позволяли бы им иметь свой собственный доход. Основное внимание в рамках Программы обеспечения достойной работы, осуществляемой в настоящее время Департаментом труда, уделяется женщинам и молодежи.

36. В марте 2013 года Кабинетом министров была одобрена пересмотренная Национальная гендерная политика. Она основывается на политике 2002 года, и первоочередное внимание в ней уделяется стратегиям уменьшения различий между полами в пяти ключевых областях: здравоохранение; образование/выработка навыков; повышение благосостояния и обеспечение занятости; условия, ведущие к насилию; и власть и принятие решений. Она активно обсуждалась белизцами и способствовала налаживанию подлинно национального диалога по вопросам, касающимся отношений между полами, разнообразия и прав человека.

37. Поскольку Белиз имеет очень молодое население, защита прав детей и создание возможностей для молодежи являются первоочередными задачами правительства. В соответствии с рекомендациями, сформулированными по итогам первого цикла УПО, в национальную систему регистрации рождений были внесены значительные усовершенствования для обеспечения более широкого доступа к ней. Рождения регистрируются на 95%, и этот показатель приближается к уровню всеобщего охвата.

38. Улучшение доступа к высококачественному образованию по-прежнему занимает центральное место в усилиях правительства. Хотя, как представляется, вскоре будет обеспечен всеобщий доступ к начальному образованию, на дошкольном уровне, уровне средней школы и третичном уровне сохраняются серьезные проблемы. Поэтому правительство приступило к осуществлению крупной программы реформирования сектора образования. Правовую основу для этих реформ обеспечивает Закон об образовании и профессиональном обучении 2010 года.

39. Правительство прилагает большие усилия к тому, чтобы обеспечить возможности для трудоустройства и реабилитации молодежи, особенно относящейся к группам риска.

40. Что касается прав коренных народов, то, как заявила делегация, об осуществлении прав человека на практике можно судить по населению майя в южной части Белиза. Апелляционный суд Белиза подтвердил, что майя имеют право называться коренным населением и таким образом обладают правами на занимаемые ими земли. Однако этот высокий суд не подтвердил обязанности правительства реализовать эти права с использованием средств правовой защиты, предложенных судом низшей инстанции. Соответственно, правительство поддерживает связь с представителями майя с целью

определения взаимоприемлемой основы для выполнения решения апелляционного суда.

41. Белиз по-прежнему выражает озабоченность в связи с сохраняющимися островками нищеты и низкими социальными показателями в округе Толедо, где проживает большинство майя. Был осуществлен ряд целенаправленных мероприятий по оказанию майя помощи и поддержки, включая мероприятия по улучшению здоровья и питания детей в бедных общинах майя в рамках проекта по Толедо, который имеет весьма значительный охват.

42. Что касается вопросов, подготовленных членами Совета по правам человека, то делегация заявила, что Белиз является стойким приверженцем Международного уголовного суда и был в числе стран, первыми сдавших на хранение документ о ратификации Римского статута. Фактически Белиз был восьмой страной, сдавшей свою ратификационную грамоту. Его приверженность делу Международного уголовного суда демонстрирует тот факт, что Белиз активно участвует в работе Ассамблеи государств-участников и вместе с Тринидад и Тобаго предложил внести поправку в Римский статут с целью расширения круга преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда, путем включения такого преступления, как международный незаконный оборот наркотиков. Хотя у Белиза еще нет единого всеобъемлющего закона, направленного на осуществление Римского статута, существующие внутренние законы все же регулируют обязательства государства по Римскому статуту, включая Закон о борьбе с геноцидом и несколько других законодательных актов, касающихся преступлений, относящихся к юрисдикции Суда.

43. Белиз с удовлетворением отмечает ускорение в последнее время процесса ратификации поправок, принятых Конференцией по пересмотру Римского статута, состоявшейся в Кампале. Белиз рассматривает эти поправки и приветствует предложение Лихтенштейна оказать техническую помощь, с тем чтобы помочь правительству рассмотреть эти поправки.

44. Несмотря на предпринятые Белизом максимальные усилия и его благие намерения, Белиз не смог представить полный национальный доклад Комитету по ликвидации расовой дискриминации, работа над которым продолжается.

45. Конституция Белиза запрещает дискриминацию всех лиц и предусматривает, что "все лица равны перед законом и имеют право на равную защиту со стороны закона без какой бы то ни было дискриминации". Премьер-министр подтвердил, что правительство "не снимет с себя обязанности по обеспечению для всех граждан без исключения полной защиты со стороны закона". В этом контексте Белиз отметил также заранее подготовленный вопрос, который касался раздела Уголовного кодекса, предусматривающего уголовное наказание за содомию. В настоящее время этот раздел Уголовного кодекса находится на рассмотрении.

46. Делегация заявила, что в представлении и национальном докладе Белиза часто упоминается неразрывная связь между развитием и правами человека. Белиз является малым государством, которое сталкивается с экономическими и финансовыми трудностями в условиях глобального финансового кризиса. Правительство гордится тем, что, несмотря на проблемы с ресурсами, Белиз нашел способы увеличения инвестиций в его социальное и экономическое развитие, с тем чтобы предоставить белизцам возможность актуализировать свои социальные и экономические, а также гражданские, политические и культурные права, которые прочно закреплены в Конституции.

47. Делегация подчеркнула, что возможности для улучшений существуют, и приветствовала предоставленную ей УПО возможность принять участие в добросердечном обсуждении с членами Совета по правам человека вопроса о том, как можно было бы еще больше укрепить систему защитных мер.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

48. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 40 делегаций. Вынесенные в ходе диалога рекомендации содержатся в разделе II настоящего доклада.

49. Куба с удовлетворением отметила стратегию, осуществляемую Белизом в целях смягчения экономических и социальных последствий стихийных бедствий, которые часто случаются в этой стране. Она приветствовала усилия, направленные на достижение гендерного равенства, сокращение масштабов нищеты и преодоление разрыва в доходах. Она отметила, что осуществление стратегии в области образования позволило Белизу добиться успеха в области обеспечения доступа к обучению и повышения его качества, несмотря на сохраняющиеся проблемы. Куба вынесла рекомендации.

50. Эквадор поздравил Белиз с прогрессом, которого страна достигла в области прав человека, особенно в областях, касающихся гендерных аспектов, престарелых, молодежи и инвалидов. Эквадор вынес рекомендации.

51. Франция приветствовала усилия, прилагающиеся Белизом после его первого УПО, особенно ратификацию КПИ. Франция вынесла рекомендации.

52. Германия признала, что Белиз сталкивается с многочисленными трудностями и проблемой нехватки ресурсов. Вместе с тем она выразила озабоченность в связи с тем, что Белиз не выполнил многие рекомендации, принятые в 2009 году, и призвала эту страну продолжать осуществление принятых ею рекомендаций первого цикла. Германия вынесла рекомендации.

53. Гондурас отметил, что представленный Белизом доклад отражает достигнутый прогресс и проблемы в области осуществления прав человека в стране за период после предыдущего УПО. Он воздал должное Белизу за назначение омбудсмена и призвал государство предоставить этому механизму достаточные ресурсы. Он поддержал также предложение Комитета по ликвидации расовой дискриминации о создании Белизом национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Гондурас вынес рекомендации.

54. Индонезия отметила, что, несмотря на существующие проблемы, Белиз продолжает работу по обеспечению прав человека. Она приветствовала интеграцию прав человека в национальную рамочную основу и с удовлетворением отметила приверженность страны делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и уменьшения стигматизации и дискриминации инфицированных. Она с удовлетворением отметила усилия по защите прав женщин и борьбе с насилием на гендерной почве и выразила надежду на то, что создание национального правозащитного учреждения будет оставаться в повестке дня страны. Индонезия вынесла рекомендации.

55. Ирландия с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый Белизом, особенно в области защиты прав женщин. Ирландия выразила озабоченность в связи с сообщениями о насилии в отношении женщин и лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ). Она призвала Белиз принять меры по

предупреждению такого насилия и содействию представлению информации о якобы имевших место случаях насилия. Она выразила озабоченность в связи с положением Белиза в качестве страны отправления, транзита и прибытия лиц, являющихся жертвами торговли, и с удовлетворением отметила меры, принимаемые в этой области. Ирландия вынесла рекомендации.

56. Малайзия отметила изменения, произошедшие с момента проведения первого обзора в 2009 году. Она с удовлетворением отметила усилия по интеграции прав человека в основы национальной политики Белиза. Был, в частности, достигнут прогресс в области поощрения и защиты прав женщин и детей, инвалидов и престарелых. Страна прилагает значительные усилия в области образования. Она высоко оценила прямоту, с которой государство констатирует существующие вызовы, в частности в области искоренения нищеты. Малайзия вынесла рекомендации.

57. Мальдивские Острова приветствовали ратификацию Белизом КПИ и позитивно оценили тот факт, что он присоединился к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Они высоко оценили усилия по развитию предпринимательства среди женщин и заявили, что с нетерпением ожидают полной реализации пересмотренной Национальной гендерной политики. Отмечая проблемы этого государства в области обеспечения соблюдения договоров и представления отчетности по ним, Мальдивские Острова призвали международное сообщество оказывать техническое содействие. Мальдивские Острова вынесли рекомендации.

58. Мексика с удовлетворением отметила создание Белизом в 2012 году института национального омбудсмена и выразила уверенность в том, что он будет способствовать улучшению положения в области прав человека. Мексика высоко оценила усилия по борьбе с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, а также законодательство, запрещающее сексуальную эксплуатацию детей. Она отметила приверженность данной страны делу развития образования, ее усилия по интеграции инвалидов и ратификацию КПИ. Мексика вынесла рекомендации.

59. Черногория с удовлетворением отметила ратификацию данным государством КПИ и спросила, какие планируется принять меры для согласования внутреннего законодательства с обязательствами по этой Конвенции и какие меры предполагается принять для содействия лечению и реабилитации инвалидов. Черногория выразила также озабоченность в связи с несоблюдением сроков представления отчетности договорным органам и спросила, каковы основные внутренние проблемы, препятствующие отчетности по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД) и Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП). Черногория вынесла рекомендации.

60. Делегация Марокко спросила, какие меры планируется принять в соответствии с трехлетней среднесрочной стратегией в целях активизации осуществления и мониторинга секторальных планов, касающихся экономических, социальных и культурных прав. Она спросила также, какие меры предполагается принять с целью улучшения планирования для достижения целей, установленных на 2015 год в плане действий в интересах детей и подростков. Она настоятельно призвала международное сообщество оказать техническую поддержку Белизу, с тем чтобы помочь ему выполнять свои обязательства по международным договорам.

61. Нидерланды с удовлетворением отметили принятые Белизом меры по расширению доступа к медицинскому обслуживанию, снижению материнской и детской смертности и увеличению количества родов, проходящих под наблюдением высококвалифицированного персонала. Они напомнили о двух рекомендациях, принятых Белизом в 2009 году, а именно о рекомендациях, касающихся повышения минимального возраста вступления в брак с 16 до 18 лет и отмены уголовных санкций за половые сношения по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола. У Нидерландов по-прежнему вызывают озабоченность определенные аспекты сексуальных и репродуктивных прав. Они вынесли рекомендации.

62. Никарагуа отметила, что, несмотря на экономические трудности, с которыми сталкивается Белиз, он прилагает усилия к тому, чтобы выполнить свои обязательства в области прав человека. Хотя Никарагуа понимает, что одним из препятствий на пути соблюдения международных обязательств является нехватка ресурсов, она отметила, что такое соблюдение является важным. Она настоятельно призвала Белиз продолжать сотрудничать с механизмами системы Организации Объединенных Наций в деле принятия последующих мер и выполнения своих международных обязательств в области прав человека. Никарагуа вынесла рекомендацию.

63. Нигерия воздала должное правительству за разработку национальной программы развития, озаглавленной "Перспектива до 2030 года", и за включение прав человека в основу национальной политики. Она воздала также должное Белизу за достижение гендерного равенства в сфере начального и среднего образования и за увеличение продолжительности жизни и снижение уровней детской смертности. Нигерия вынесла рекомендации.

64. Норвегия отметила, что в Белизе отсутствует какое-либо конституционное или нормативное положение, недвусмысленно запрещающее дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности, и что в его Законе об иммиграции гомосексуалисты включены в перечень лиц, которым иммигрировать в страну запрещено. Выступая против применения высшей меры наказания при любых обстоятельствах и добиваясь ее повсеместной отмены, Норвегия отметила, что в Белизе смертная казнь сохраняется. Норвегия вынесла рекомендации.

65. Парагвай отметил назначение омбудсмана и приветствовал тот факт, что борьба с нищетой является приоритетной задачей. Он приветствовал принятие программы "Перспектива до 2030 года" и конституционных положений о защите прав человека, которые запрещают дискриминацию по признакам расы, религии, цвета кожи и места происхождения. Он просил представить информацию о результатах осуществления пересмотренной Национальной гендерной политики и Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием. Парагвай вынес рекомендации.

66. Делегация Перу отметила подвижки в области прав человека, в том числе создание основы для долгосрочного национального развития; начало осуществления политики, планов и инициатив, направленных на поощрение гендерного равенства и борьбу с насилием на гендерной почве; и принятие мер по оказанию помощи лицам, живущим в нищете, и снижению материнской смертности, включая расширение охвата системы национального медицинского страхования. Она также отметила просьбу Белиза об оказании технической помощи в решении различных проблем, связанных с правами человека. Делегация Перу вынесла рекомендации.

67. Филиппины приветствовали включение положений о защите прав человека в Конституцию и решительную приверженность государства делу поощрения, защиты и обеспечения прав человека. Они отметили, что созданию национального правозащитного учреждения мешают технические и финансовые трудности. Филиппины подчеркнули, что главной задачей развития в среднесрочной перспективе является искоренение нищеты. Они настоятельно призвали Белиз рассмотреть вопрос о запрещении телесных наказаний во всех ситуациях. Они вынесли рекомендации.

68. Сингапур отметил принятые государством различные меры по обеспечению прав престарелых, в том числе меры, касающиеся пенсий, программ обеспечения продовольствием и доступа к медицинским учреждениям, и проведение им совместно с ЮНФПА исследования с целью выяснения ограничений и проблем, с которыми сталкиваются престарелые. Сингапур отметил также широкий круг мер по решению проблем, вызываемых ВИЧ/СПИДом. Сингапур вынес рекомендации.

69. Делегация Белиза поблагодарила государства за их рекомендации, замечания и вопросы. На вопрос об инвалидности делегация ответила, что, даже до того как стать стороной КПИ, Белиз уже использовал основу для действий в интересах инвалидов. В стране имеются службы, занимающиеся их защитой, а также восстановлением и лечением. В настоящее время Белиз разрабатывает всеобъемлющий план действий по обеспечению выполнения им всех своих обязательств по КПИ. Инвалидов защищают различные законодательные акты, однако Белизу требуется провести полную оценку для обеспечения того, чтобы в законе не было никаких пробелов. Правительство решительно настроено разрабатывать совместно с партнерами и гражданским обществом обновленную всеобъемлющую основу. За это выступает сама первая леди Белиза. В настоящее время она создает в городе Белиз "Центр вдохновения", который будет прежде всего заниматься реабилитацией, в частности детей-инвалидов из бедных семей, и оказанием психологической поддержки им и их семьям. Центр будет являться тем местом, куда дети, не являющиеся инвалидами, смогут приходить и общаться с детьми-инвалидами, что будет способствовать поощрению культуры терпимости по отношению к инвалидам.

70. В связи с вопросом о несоблюдении сроков представления отчетности по КПИ и другим договорным обязательствам делегация пояснила, что, хотя Белиз не представил полного национального доклада по КПИ, он все же представил ответы на перечень вопросов, касающихся МПГПП. Белиз прекрасно сознает, что он должен выполнять свои обязательства, и будет продолжать участвовать в диалоге с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации. Проблема заключается лишь в нехватке персонала, необходимого для подготовки докладов. С этой целью в Белизе в рамках Министерства иностранных дел был создан малочисленный отдел, но государство непрерывно наращивает потенциал на этом направлении. Подготовке Белизом полноценных и информативных докладов мешает, кроме того, отсутствие своевременно поступающих точных данных. В настоящее время государство совершенствует административные и микросистемные инструменты в ключевых министерствах, с тем чтобы обеспечить наличие данных и облегчить составление докладов договорным органам.

71. Что касается Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием, то делегация заявила, что Белиз получил крупный грант от Целевого фонда Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении

женщин для поддержки его осуществления, включая оценку. Оценка пока еще не дала каких-либо конкретных результатов, однако План осуществляется весьма быстрыми темпами и носит крайне актуальный характер.

72. В связи с вопросом о том, что Национальный план действий в интересах детей и подростков не обеспечивает достижения целей, поставленных на 2015 год, делегация отметила, что этот План является довольно амбициозным. Хотя Белиз не достигнет некоторых целей, он выиграет уже от того, что данный процесс запущен. Белиз сумел обеспечить согласованную работу основных заинтересованных сторон и гражданского общества над проблемами детей с целью заложить основу для дальнейших действий.

73. Словения приветствовала меры по поощрению гендерного равенства и решению проблемы бытового насилия, хотя сообщения о бытовом насилии в отношении женщин продолжают поступать. Она с удовлетворением отметила принятие законодательства, запрещающего телесные наказания в школах, и инициативы по содействию применению альтернативных дисциплинарных мер. Она выразила озабоченность в связи с тем, что согласно Уголовному кодексу телесное наказание до сих пор является законным. Она отметила, что Белизу следует решить проблемы, с которыми он сталкивается при представлении отчетности договорным органам. Словения вынесла рекомендации.

74. Испания поздравила Белиз с тем, что обеспечение прав человека теперь является наивысшим приоритетом. Она приветствовала ратификацию КПИ и разработку комплексных политических подходов к обеспечению гендерного равенства. Она выразила озабоченность в связи с дискриминацией по признакам сексуальной ориентации и неприязненным отношением к сообществам ЛГБТ. Она с удовлетворением отметила принятое в 2010 году Верховным судом решение, в котором признаются права собственности на землю общин майя в округе Толедо. Испания вынесла рекомендации.

75. Таиланд с удовлетворением отметил принятие законодательства, запрещающего телесное наказание детей и гарантирующего право на безопасную питьевую воду и санитарные услуги. Он рекомендовал создать в стране независимое национальное правозащитное учреждение. Он приветствовал прогресс в обеспечении доступа к услугам по линии здравоохранения, в том числе к лечению от ВИЧ/СПИДа, но отметил, что в этой области по-прежнему имеются проблемы. Он настоятельно призвал международное сообщество оказывать Белизу техническую помощь. Таиланд вынес рекомендации.

76. Тринидад и Тобаго отметили принятые Белизом меры по укреплению его правозащитной основы, несмотря на вызов, который заключается в том, что Белиз является малым островным развивающимся государством. Они отметили, в частности, пересмотр, изменение и введение в действие нового законодательства, а также изменения в политике в таких областях, как гендерное равенство, ранние браки, эксплуатация детей в коммерческих целях, расширение прав и возможностей молодежи и защита прав лиц, живущих с ВИЧ. Они вынесли рекомендации.

77. Турция с удовлетворением отметила принятие в качестве руководящего принципа программы "Перспектива до 2030 года" соблюдение законности и прав человека. Она отметила достижения в таких областях, как права женщин и гендерное равенство, и приветствовала введение в действие законодательства, предусматривающего строгие меры наказания за торговлю людьми. Она высказала мнение, что создание департамента по правовым вопросам сыграет

ключевую роль в преодолении препятствий на пути осуществления международных договоров по правам человека. Турция вынесла рекомендацию.

78. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии поддержало приверженность страны делу обеспечения гендерного равенства. Оно выразило сожаление в связи с тем, что Белиз не поддержал всемирный мораторий на смертную казнь. Ссылаясь на равенство в области пользования правами человека, неприемлемость дискриминации по признакам сексуальной ориентации, оно приветствовало недавно высказанные премьер-министром комментарии, в которых признаются права всех граждан. Соединенное Королевство вынесло рекомендации.

79. Соединенные Штаты Америки с удовлетворением отметили прогресс в решении проблемы дискриминации в отношении женщин, в частности утверждение пересмотренной Национальной гендерной политики. Они призвали к проведению реформы существующих законов, которые могут использоваться для дискриминации лиц, относящихся к ЛГБТ. Они отметили, что, несмотря на приверженность государства делу расширения своего технического и политического потенциала, высказанную в ходе его первого УПО, во втором докладе отмечаются те же самые потребности в сферах обучения и организационного строительства в области прав человека. Соединенные Штаты вынесли рекомендации.

80. Уругвай обратил особое внимание на ратификацию КПИ и на стратегии содействия регистрации рождений в государственных больницах, на которые приходится 90% всех родов. Он отметил обнародование Закона о запрете сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях и Закона о запрещении торговли людьми, которые предусматривают более строгие меры наказания за торговлю людьми и связанные с ней преступления; и Закона об образовании и профессиональном обучении, который запрещает телесное наказание в школах. Уругвай вынес рекомендации.

81. Боливарианская Республика Венесуэла отметила инициативы по борьбе с нищетой, такие как СВСП и программы бесплатного распределения продуктов питания. Она подчеркнула, что расширение программы медицинского страхования способствовало снижению материнской смертности, и отметила ратификацию КПИ. Отмечая государственные инвестиции в образование и обязательное начальное образование, она обратила внимание на меры по расширению доступа к образованию и повышению его качества. Она вынесла рекомендацию.

82. Вьетнам приветствовал всестороннее предоставление национального доклада и с удовлетворением отметил приверженность Белиза процессу УПО и выполнению рекомендаций, принятых в ходе первого цикла. Он приветствовал также достижения в области прав человека в рамках деятельности, касающейся институциональной реформы, гендерного баланса, образования, охраны ребенка, защиты прав молодежи, здравоохранения и социальной защиты. Он вынес рекомендации.

83. Алжир отметил усилия по поощрению и защите прав человека, включая ратификацию КПИ. Он вновь обратился с призывом к оказанию технической помощи Белизу со стороны международного сообщества в деле создания национального правозащитного учреждения. Он задал вопрос о том, каким образом техническая помощь могла бы способствовать выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе УПО. Алжир вынес рекомендацию.

84. Аргентина высоко оценила усилия Белиза по защите прав престарелых. Она отметила, что в настоящее время разрабатывается стратегический план для Национального совета по проблемам старения, и просила представить дополнительную информацию об этом плане. Она предложила Белизу поделиться своим положительным опытом с Независимым экспертом по вопросу об осуществлении всех прав человека престарелых, который будет назначен Советом по правам человека. Она приветствовала принятие Закона о запрещении сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях и призвала активизировать усилия по борьбе с этим бедствием. Аргентина вынесла рекомендации.

85. Австралия приветствовала назначение в 2013 году нового омбудсмена, хотя и была разочарована тем, что омбудсмен не представлял годовых докладов начиная с 2009 года. Она с удовлетворением отметила прохождение должностными лицами правоохранительных органов, сотрудниками судебных органов и государственными должностными лицами подготовки по правам человека, но заявила о том, что по-прежнему озабочена применением чрезмерной силы сотрудниками служб безопасности. Она отметила, что закон по-прежнему предусматривает применение смертной казни, но признала, что на казни де-факто введен мораторий. Австралия вынесла рекомендации.

86. Барбадос заявил, что он сотрудничает с Белизом в области торговли, охраны окружающей среды, безопасности и прав человека, и с удовлетворением отметил информативный характер национального доклада. Он приветствовал интеграцию прав человека в основы национальной политики, в том числе в основу среднесрочной стратегии и программу "Перспектива до 2030 года", и усилия по борьбе с нищетой. Он отметил меры по защите прав уязвимых групп, в том числе престарелых и лиц, подвергающихся риску ВИЧ/СПИДа.

87. Бразилия приветствовала пересмотренную Национальную гендерную политику и Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием. Она с удовлетворением отметила ратификацию КПИ и призвала Белиз сделать заявление по статье 14 МКЛРД. Она признала, что был достигнут определенный прогресс в обеспечении прав детей, отметив, что Закон о запрещении сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях преследует цель осуществления ФП-КПР-ТД. С удовлетворением отмечая усилия по сокращению масштабов нищеты, она спросила, какие результаты ожидается получить от реализации Национальной стратегии по ликвидации нищеты. Бразилия вынесла рекомендации.

88. Коста-Рика с удовлетворением отметила усилия по обеспечению доступа к медицинскому обслуживанию и гарантированного дохода для престарелых. Приветствуя усилия по обеспечению гендерного равенства, она, тем не менее, призвала к решению проблемы низкого участия женщин в политической деятельности. С удовлетворением отмечая ратификацию КПИ, Коста-Рика призвала инкорпорировать ее во внутреннее право. Она призвала Белиз сохранять мораторий де-факто на смертную казнь в целях ее отмены. Она вынесла рекомендации.

89. Чили с удовлетворением отметила интеграцию прав человека в государственную политику и новые планы действий, а также законодательную реформу в рамках программы "Перспектива до 2030 года" и трехлетней среднесрочной стратегии. Она приветствовала планирование будущих мероприятий в рамках стратегии на 2014–2017 годы, в ходе которого особое внимание уделяется искоренению нищеты, поскольку она, как отмечается в

национальном докладе, препятствует осуществлению прав и свобод человека. Чили вынесла рекомендации.

90. Китай выразил Белизу признательность за его усилия по выполнению рекомендаций, принятых в ходе предыдущего цикла УПО, которые касаются Национальной стратегии ликвидации нищеты, защиты прав уязвимых групп, содействия обеспечению гендерного равенства, мониторинга ВИЧ/СПИДа и совершенствования положения о юридической помощи. Он отметил существующие трудности в таких областях, как сокращение масштабов нищеты и социальное обеспечение. Он настоятельно призвал международное сообщество удовлетворить потребности в технической помощи. Китай вынес рекомендацию.

91. Колумбия отметила усилия по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего цикла УПО, и транспарентное сотрудничество с международными механизмами. Она отметила, что все страны сталкиваются с проблемами в области прав человека, однако государства несут правовое и моральное обязательство улучшать жизнь своих граждан, в частности наиболее уязвимых и дискриминируемых групп населения. Она предложила поделиться опытом разработки и создания механизмов политики обеспечения прав человека в международных масштабах.

92. Канада напомнила о вынесенных Комитетом по правам человека рекомендациях по сокращению масштабов нищеты среди детей коренного населения и групп меньшинств. Она спросила, сможет ли большее число людей воспользоваться преимуществами программы СВСП и программ бесплатного распределения продовольствия. Она приветствовала текущие усилия сотрудников полиции по представлению отчетности о правонарушениях и их расследованию, а также наказанию за них и меры по расширению доступа к дошкольному и среднему образованию и по сокращению масштабов нищеты и преступности. Канада вынесла рекомендации.

93. На вопрос Канады об увеличении охвата двух программ сети социальной защиты делегация ответила, что Белиз намеренно принял политическую меру, для того чтобы в целях обеспечения устойчивости программа перевода денежных средств и программа бесплатного распределения продовольствия финансировались из текущих поступлений. Инвестиции в улучшение медицинского обслуживания и образования бедных детей являются долгосрочными, и Белиз желает обеспечить устойчивость этих программ. Белиз продолжит осуществление этих мер в текущем и следующем финансовом году, и у него имеется план увеличения числа бенефициаров таких программ. Кроме того, эта деятельность пользуется полной политической поддержкой. Премьер-министр неоднократно заявлял, что программы и политика, осуществляемые в интересах бедных слоев населения, занимают центральное место в деятельности его правительства.

94. Что касается Национальной гендерной политики и ее целей, то делегация сообщила о том, что она была разработана для решения проблем гендерного равенства, гендерной справедливости и расширения прав и возможностей женщин. Она представляет собой пересмотренную политику, в основе которой лежит предыдущая политика. Белиз подготавливает пересмотренный план осуществления этой политики.

95. Положения о поправках к Уголовному кодексу, касающиеся правонарушений на сексуальной почве, находятся на рассмотрении Национальной ассамблеи. Национальный план действий по борьбе с гендерным

насилием и другие вопросы, касающиеся, в частности, укрепления основы осуществления Программы по борьбе с гендерным насилием и Программы по обеспечению достойного труда, органично инкорпорированы в сферу обязательств правительства, предусмотренных пересмотренной гендерной политикой. Кабинет министров утвердил пересмотренную политику только в этом году. Можно надеяться, что к первому кварталу следующего года, после проведения широких консультаций с целью обеспечения осуществления гендерной политики, будет разработан многоотраслевой и многосекторальный план действий.

96. Делегация заявила, что в какой-то мере разработке плана осуществления гендерной политики мешает сопротивление церквей, особенно евангелических. В определенных секторах они просят полностью отменить осуществление этой политики, поскольку она направлена на формирование уважения к разнообразию, включая признание сексуальной ориентации в качестве одного из видов разнообразия. Она предусматривает предоставление уязвимым группам, включая мужчин, имеющих половые сношения с мужчинами, и сексуальных работников, занимающихся своей деятельностью в коммерческих целях, услуг по линии сексуального и репродуктивного здоровья. В связи с вышесказанным евангелическая церковь и другие церкви призывают к тому, чтобы полностью отказаться от осуществления этой политики. Тем не менее премьер-министр заявил, что он привержен делу осуществления этой политики, и предложил совету сообщать о своих озабоченностях, однако планы действий в различных секторах сохраняются, и Белиз продолжит работу по обеспечению гендерной справедливости и гендерного равенства, а также расширению прав и возможностей женщин в соответствии с главной целью этой политики.

II. Выводы и/или рекомендации**

97. Приведенные ниже рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, пользуются поддержкой Белиза:

97.1 стремиться создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Нигерия);

97.2 более активно запрашивать помощь в деле создания национального правозащитного учреждения, которое соответствовало бы Парижским принципам (Филиппины);

97.3 ускорить в сотрудничестве с УВКПЧ международные исследования и процедуры, необходимые для создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Уругвай);

97.4 продолжать активизировать свои усилия по обеспечению бюро Омбудсмана достаточными ресурсами, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои задачи (Словения);

97.5 предоставить Омбудсмену достаточные ресурсы, в которых он нуждается как важнейший институт по мониторингу и надзору за уважением прав человека (Турция);

97.6 увеличить потенциал бюро Омбудсмана, Комитета по профессиональным стандартам Департамента полиции Белиза и

** Выводы и рекомендации не редактировались.

других правозащитных учреждений за счет внутренних усилий и путем обращения за помощью в этих областях к международным партнерам по развитию (Соединенные Штаты Америки);

97.7 гарантировать право каждого на равенство перед законом, равную защиту со стороны закона и недискриминацию в соответствии с международными обязательствами, принятыми Белизом (Франция);

97.8 информировать МОТ о прогрессе, достигнутом Белизом в осуществлении его Национальной гендерной политики (Парагвай);

97.9 принять законодательство и политические меры, запрещающие расовую дискриминацию (Норвегия);

97.10 расследовать все случаи насилия в отношении женщин, наказать виновных и обеспечить, чтобы жертвы получили необходимую поддержку и компенсацию (Ирландия);

97.11 расследовать случаи домашнего насилия, о которых продолжают поступать сообщения, и обеспечить наказание виновных (Мальдивские Острова);

97.12 подразделению по борьбе с насилием в семье и другим компетентным органам – усовершенствовать системы поиска и сбора данных с целью точной количественной оценки масштабов этой проблемы, ее причин и последствий (Испания);

97.13 удвоить усилия по борьбе с насилием в отношении женщин и наихудшими формами детского труда и обеспечить предоставление жертвам этих преступлений услуг по размещению (Перу);

97.14 усилить меры по искоренению детского труда (Эквадор);

97.15 удвоить усилия по защите молодежи в возрасте до 18 лет, особенно молодых женщин, от наихудших форм труда, включая торговлю людьми, сексуальную эксплуатацию и использование на опасных работах (Гондурас);

97.16 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми (Нигерия);

97.17 усилить меры по борьбе с торговлей людьми как в законодательной сфере, так и на практике (Коста-Рика);

97.18 усилить меры по борьбе с торговлей людьми путем эффективного осуществления Закона о запрещении торговли людьми и путем проведения расследований, преследования и наказания виновных, а также путем обеспечения уважения права жертв на убежище (Ирландия);

97.19 создать систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, законодательная база, политика и практика которой полностью включали бы положения и принципы Конвенции о правах ребенка (КПР) (в частности, положения статей 37, 39 и 49), а также Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие

принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия (Уругвай);

97.20 продолжать рассмотрение вопроса о расширении своей программы регистрации рождений с целью обеспечения всеобщего охвата системы регистрации рождений (Филиппины);

97.21 обеспечить эффективное осуществление инклюзивной политики по вопросу гендерного равенства в целях расширения участия женщин в экономической и политической жизни страны с указанием конкретных мер и адекватного графика реализации (Испания);

97.22 укреплять механизмы в целях содействия всестороннему и эффективному участию женщин в различных сферах, гарантируя тем самым их эффективную интеграцию в общественную жизнь (Эквадор);

97.23 прилагать усилия в поддержку системы квот в целях содействия расширению участия женщин в политической и общественной жизни, а также их представленности на руководящих должностях во всех сферах жизни. Кроме того, прилагать усилия по уменьшению или ликвидации различий в заработной плате между мужчинами и женщинами (Гондурас);

97.24 удвоить усилия по сокращению или ликвидации явления нищеты, в частности в обнищавших районах, в соответствии с его пересмотренной Национальной стратегией и Планом действий по ликвидации нищеты (Малайзия);

97.25 значительно расширить доступ к медицинским услугам для всех, особенно для маргинализированных групп и коренных народов (Таиланд);

97.26 активизировать усилия по информированию и просвещению своего населения в отношении болезней, передаваемых половым путем, а также по борьбе со стигматизацией людей, живущих с ВИЧ/СПИДом (Таиланд);

97.27 активизировать усилия, направленные на предотвращение отсева беременных подростков путем разработки программ, которые позволяли бы им вернуться в школу на оптимальных условиях в интересах их собственного развития и развития их детей (Испания);

97.28 активизировать усилия по поощрению и защите прав инвалидов (Тринидад и Тобаго);

97.29 предоставить одному из государственных ведомств полномочия по поощрению и защите прав инвалидов (Нигерия);

97.30 инкорпорировать в свое законодательство права, предусмотренные Конвенцией о правах инвалидов, и принять позитивные меры по их осуществлению (Мальдивские Острова);

97.31 принять законодательные положения с целью предупреждения криминализации нелегальной миграции и поощрения использования альтернативных мер вместо лишения

свободы, с тем чтобы содержание просителей убежища под стражей считалось крайней мерой, при одновременном воссоздании механизма определения статуса беженцев (Уругвай);

97.32 усилить меры, направленные на обеспечение развития, позволяющего противостоять рискам (Куба);

97.33 ускорить осуществление нынешних национальных стратегий и планов действий, предусматривающих большее число приоритетных задач, с целью решения проблем сокращения масштабов нищеты, продовольственной безопасности, образования, здравоохранения, гендерного равенства и социального благополучия (Вьетнам).

98. Следующие рекомендации пользуются поддержкой Белиза, который считает, что они находятся в стадии выполнения:

98.1 скорректировать национальное законодательство с целью включения во внутреннее право ратифицированных страной международных и региональных договоров (Колумбия);

98.2 предоставить финансовые ресурсы созданному в прошлом году бюро Омбудсмана (Парагвай);

98.3 включить права человека в качестве предмета в учебные планы образовательных учреждений, а также в планы профессиональной подготовки сотрудников сил безопасности (Парагвай);

98.4 расширить программы образования и подготовки по правам человека, с тем чтобы они были включены в программы профессиональной подготовки магистратов, судей, адвокатов и в конечном счете в общеобразовательные и другие программы (Коста-Рика);

98.5 укрепить потенциал своей системы представления отчетности с целью устранения задолженности по отчетности перед договорными органами (Словения);

98.6 продолжать свои усилия, направленные на уменьшение стигматизации и дискриминации, посредством проведения информационно-просветительских кампаний (Индонезия);

98.7 продолжать усилия по осуществлению национальной политики, направленной на обеспечение гендерного равенства, которая была принята правительством в марте 2013 года (Алжир);

98.8 продолжать усилия по борьбе с дискриминацией, от которой страдает большинство уязвимых групп населения, такие как инвалиды, лица, живущие с ВИЧ/СПИДом, или коренные народы (Аргентина);

98.9 решить проблему чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов путем принятия нормы, согласно которой государственные служащие должны отчитываться за якобы допущенные ими неправомерные действия, злоупотребления и насилие (Австралия);

98.10 продолжать борьбу с насилием в отношении женщин (Франция);

- 98.11 обеспечить выполнение Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием и положить конец гендерному насилию (Индонезия);
- 98.12 принять меры по активному наблюдению за осуществлением и результатами применения Закона о борьбе с бытовым насилием и Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием и по информированию общественности об этих усилиях по ограничению насилия, особенно в отношении женщин и девочек (Канада);
- 98.13 принять протоколы по вопросам бытового насилия и насилия на сексуальной почве для сотрудников полиции (Парагвай);
- 98.14 продолжать укреплять нормы, программы и административные меры, направленные на борьбу со всеми формами насилия в отношении женщин и детей, включая учебные и профилактические планы (Чили);
- 98.15 продолжать усилия по защите и поощрению прав человека инвалидов (Сингапур);
- 98.16 продолжать разработку нынешних проектов, направленных на сокращение масштабов нищеты (Куба);
- 98.17 продолжать осуществлять национальную стратегию сокращения масштабов нищеты и совершенствовать охрану здоровья матери и ребенка (Китай);
- 98.18 продолжать свои усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом (Сингапур);
- 98.19 продолжать свои усилия по повышению качества образования на всех ступенях, а также по увеличению численности учащихся средних школ (Малайзия);
- 98.20 продолжать осуществление программ, направленных на обеспечение высококачественного образования для всего населения, с упором на доступ к школьному образованию, посещаемость школ и уменьшение отсева (Куба);
- 98.21 обеспечить, чтобы инвалиды имели право на участие в переписи избирателей и голосовании (Гондурас);
- 98.22 продолжать свои усилия по последовательному решению проблем, затрагивающих коренные народы (Тринидад и Тобаго);
- 98.23 непрерывно следить за добывающей деятельностью нефтяных компаний на территории майя, которые всегда должны уважать права человека (Испания);
- 98.24 продолжать интеграцию поощрения и защиты прав человека в свои планы развития (Филиппины);
- 98.25 продолжать содействовать осуществлению успешных программ и социальной политики при международной помощи и сотрудничестве в целях ускорения социального развития и повышения благосостояния своего населения (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 98.26 сохранять темпы реформирования законодательства и судебной системы в целях укрепления правового государства,

обеспечения эффективного управления и более широкого участия народа в процессах принятия социальных и экономических решений и охраны и поощрения прав человека в стране (Вьетнам).

99. Следующие рекомендации будут изучены Белизом, который в должное время, но не позднее, чем на двадцать пятой сессии Совета по правам человека в марте 2014 года, представит свои ответы:

99.1 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (Бразилия) (Парагвай);

99.2 продолжить процесс ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и подписать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);

99.3 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Черногория);

99.4 ратифицировать Факультативный протокол к КПП и МПЭСКО (Мальдивские Острова);

99.5 рассмотреть возможность ратификации МКНИ и Конвенции МОТ № 169 (Эквадор);

99.6 ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года (Парагвай);

99.7 рассмотреть вопрос о проведении соответствующих законодательных реформ, с тем чтобы Конституция и вторичное законодательство четко и недвусмысленно гарантировали права, перечисленные в статье 4 МПГПП, в условиях чрезвычайного положения или чрезвычайной ситуации в стране (Мексика);

99.8 обеспечить, чтобы Конституция и законодательство содержали четкие положения о чрезвычайном положении для обеспечения того, чтобы в этих обстоятельствах не приостанавливалось действие ни одного из прав, охраняемых статьей 4 МПГПП, и чтобы требования такого приостановления прав были совместимы с вышеупомянутым Пактом (Уругвай);

99.9 согласовать иммиграционные законы с международными нормами, принятыми Белизом для предотвращения дискриминации в отношении уязвимых групп, в частности лиц с когнитивными нарушениями и ЛГБТ (Колумбия);

99.10 создать национальное правозащитное учреждение (Парагвай);

99.11 рассмотреть вопрос о ратификации МПЭСКО и создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Никарагуа);

99.12 принять меры по созданию национального учреждения по поощрению и защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами, в частности учреждения, пользующегося конституционной защитой (Мексика);

99.13 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами и разработать подробную

дорожную карту с этой целью, с тем чтобы это учреждение могло как можно раньше начать свою работу (Германия);

99.14 разработать всеобъемлющую политику, направленную на развитие прав человека, включая создание национального правозащитного учреждения, которое обеспечивало бы разработку, координацию и осуществление такой политики на практике (Колумбия);

99.15 обеспечить соответствие бюро Омбудсмена Парижским принципам, касающимся национальных учреждений по поощрению прав человека (Франция);

99.16 обеспечить, чтобы бюро Омбудсмена продолжало работать в полную силу и было приведено в соответствие с Парижскими принципами (Австралия);

99.17 обеспечить подготовку должностных лиц государственных органов, включая должностных лиц правоохранительных и судебных органов, по правам человека с целью защиты женщин и членов групп меньшинств, таких как лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры (Соединенные Штаты Америки);

99.18 активизировать усилия по завершению и представлению очередных докладов соответствующим договорным органам и рассмотреть возможность направления постоянного приглашения мандатариям тематических специальных процедур в контексте своего всестороннего сотрудничества с международной системой по защите и поощрению прав человека (Мексика);

99.19 направить постоянное приглашение мандатариям всех специальных процедур (Черногория);

99.20 направить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Франция);

99.21 направить открытое приглашение посетить страну мандатариям специальных процедур Совета по правам человека, в частности тем из них, которые имеют возможность предложить содействие в укреплении мер по поощрению и защите прав человека в Белизе (Перу);

99.22 принять меры по отмене смертной казни (Норвегия);

99.23 отменить смертную казнь и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Франция);

99.24 отменить смертную казнь за все преступления и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к МПГПП (Австралия);

99.25 провести консультацию с общественностью по вопросу о полной отмене смертной казни (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

99.26 изменить соответствующие положения Уголовного кодекса в целях полного запрещения всех форм телесного наказания, в том числе дома (Словения);

- 99.27 повысить возраст наступления уголовной ответственности, с тем чтобы он соответствовал международным обязательствам, взятым Белизом (Франция);
- 99.28 обеспечить запрещение дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Нидерланды);
- 99.29 принять все необходимые меры для гарантирования прав человека ЛГБТ и того, что они не будут подвергаться никаким преследованиям (Бразилия);
- 99.30 рассмотреть возможность принятия необходимых мер по ликвидации любого дискриминационного отношения и любой криминализации по признаку сексуальной ориентации (Аргентина);
- 99.31 пересмотреть Конституцию и законодательство в целях эксплицитного запрещения дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Уругвай);
- 99.32 пересмотреть и скорректировать свою Конституцию и законы для обеспечения запрещения дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Германия);
- 99.33 пересмотреть свою Конституцию и законодательство для обеспечения запрещения дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Норвегия);
- 99.34 обеспечить, чтобы положения Уголовного кодекса страны не предусматривали уголовной ответственности лиц по признаку сексуальной ориентации (Канада);
- 99.35 изменить законодательство с целью борьбы с дискриминацией и враждебностью по отношению к группам ЛГБТ (Испания);
- 99.36 отменить действие всех положений, которые могут вести к дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, и уважать основные свободы всех граждан (Франция);
- 99.37 отменить положения, способствующие поддержанию практики дискриминации в отношении лиц по признакам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Чили);
- 99.38 принять меры по отмене внутренних законодательных актов, которые криминализируют половые сношения по обоюдному согласию между взрослыми лицами одного и того же пола, и разработать политику, направленную на ликвидацию дискриминации в отношении ЛГБТ (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 99.39 реформировать существующие законы, которые можно использовать для дискриминации лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, включая положения законов о "неестественных преступлениях", которые запрещают "противоестественные половые сношения" (Соединенные Штаты Америки);
- 99.40 принять своевременные и конкретные меры, такие как повышение предусмотренного законом минимального возраста вступления в брак до 18 лет, в целях недопущения того, чтобы дети

становились жертвами ранних и принудительных браков (Нидерланды);

99.41 принять меры по сокращению числа случаев ранних и принудительных детских браков, в том числе путем изменения законодательства, когда его необходимо привести в соответствие с международными обязательствами (Канада);

99.42 принять конкретные меры, включая специальные меры, например такие, как присоединение к Конвенции МОТ № 169, с тем чтобы коренные народы майя и определенные лица африканского происхождения имели доступ к рынку труда, жилью и медицинскому обслуживанию, а также меры по борьбе с нищетой, изоляцией и дискриминацией, от которой они страдают. Разработать межкультурные и двуязычные просветительские программы с целью содействия интеграции этих этнических групп (Гондурас);

99.43 поощрять более широкое участие коренных народов путем разработки закона, регулирующего право этих народов на предварительные консультации (Перу);

99.44 воздерживаться от выдачи новых концессий на проекты на территориях майя без получения от соответствующей общины майя свободного предварительного и осознанного согласия (Норвегия).

100. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего(их) государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Они не должны рассматриваться как одобренные Рабочей группой в целом.

Annex

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Belize was headed by Ms. Judith Alpuche, Chief Executive Officer, Ministry of Human Development, Social Transformation and Poverty Alleviation and composed of the following members:

Mrs. Orla Kantun-Coleman, Deputy Director, Ministry of Foreign Affairs;

Ms. Ayesha Borland, Charge d'Affaires, a.i. Embassy of Belize, Brussels.
